

亞太地區一般條款和條件

修訂日期：2021年5月1日

亞太地區一般條款與條件 (簡稱「法律條款」) 包含工作說明書或提案 (簡稱「SOW」) 時, 應適用於所提供之服務 (簡稱「服務」), 並構成列於 SOW 中之客戶與 Datasite 實體 (簡稱「Datasite」) 間的完整協議 (簡稱「協議」), 雙方各為協議的「締約方」, 合稱為「締約雙方」。法律條款與任何 SOW 間有所衝突, 則應以 SOW 為準。未於法律條款中定義之術語定義於 SOW 中。

1. 費用、稅金、帳單爭議：

(a) 費用：客戶應向 Datasite 支付 SOW 規定之費用 (簡稱「費用」)。如客戶為促進使用服務而由顧問代表, 客戶應支付顧問使用服務衍生之所有費用。所有費用應以適用的 SOW 中使用的貨幣支付。SOW 生效日每滿一年, Datasite 可根據以下基準擇優調整價格：(a) 百分之三 (3%) 或 (b) 調整價格日前 12 個月的香港「綜合」消費者物價指數之平均。

(b) 付款方式：客戶應於收到 Datasite 開立的發票後 30 日內, 支付協議規定之費用。Datasite 未收到款項而書面通知客戶後, 得中止服務, 且可根據當地法律, 向所有已開立的發票加收利息。如客戶要求由第三方支付本協議中應支付的費用, 則：(a) 客戶應立即書面通知 Datasite 帳單變更；(b) 所有由第三方支付之款項應於收到 Datasite 開立的發票後 30 日內繳交；以及, (c) 不解除客戶支付 Datasite 費用或其他費用的義務。

(c) 稅金：客戶根據本協議應支付的金額皆不含所有適用稅金 (包含商品服務稅 (GST) 與預扣稅金)。客戶應負擔本協議下的所有稅金、關稅和其他政府稅金, 包含但不限於定義於新稅制度 (1999 年《商品服務稅法》(Cth)) 的 GST (統稱「稅金」)。在不限制第 1(a) 條的前提下, 如 Datasite 提供客戶之服務需繳納 GST, 客戶除應支付服務的相關費用外, 仍須向 Datasite 繳交與服務相關的 GST 金額, 而 Datasite 會向客戶開立有效的稅務發票。

2. 所有權與條件：

(a) 客戶所有權：客戶應自行為提供給 Datasite 的所有資料、內容與資訊之準確性、品質、合法性、完整性與適切性負責。客戶擁有自行上傳或他人代表上傳至服務的所有文件 (簡稱「內容」), 以及客戶的商標或標誌, 上述項目統稱「客戶素材」。

(b) Datasite 所有權：Datasite 提供服務時所使用的所有素材、文件、方法、原始碼、程序、網站、應用程式和軟體, 以及所有衍生物、未來對上述內容所做之增強或修改, 與上述相關的智慧財產權, 皆為 Datasite 所有。

(c) 內容：客戶將在合理範圍內, (i) 盡可能提供 Datasite 最清晰可讀的內容副本；(ii) 與 Datasite 合作修正任何與內容有關之問題；(iii) 立即向 Datasite 回報客戶觀察或發現的任何內容問題或錯誤。除此之外, 客戶應以書面通知 Datasite 任何針對限制使用、散佈或處置已交給 Datasite 之內容的法庭諭令。

3. 聲明與擔保：

(a) 一般聲明各締約方聲明並保證：(i) 擁有簽訂並履行本協議規定義務的完整權限與授權；(ii) 已恰當履行且交付本協議, 並構成有效、具約束力的協議, 可依協議條款要求締約方履行；(iii) 將遵守所有適用於締約方之法律；以及, (iv) 將使用最新、一般可接受的病毒偵測裝置與程序, 以確保傳輸至 Datasite 的電子資料不包含病毒或其他有害元件。

(b) Datasite 聲明：Datasite 聲明與保證於適用 SOW 的期限內：(i) 將以合理、專業的作法與稱職專業的態度提供服務；以及, (ii) 具備所有提供服務所需之權限、軟體授權與所有權。

(c) 客戶聲明：客戶聲明並保證：(i) 依法取得轉移內容的一切所需之權限和同意, 使 Datasite 可依本協議合法使用並處理該內容；(ii) 已授權其顧問提供與服務相關的指示, 而 Datasite 沒有義務向客戶驗證該指示；(iii) 不會將服務用於任何可能引起民事責任、構成或鼓勵可能導致犯罪的行為, 在所有適用的法律或法規下, 亦不協助、鼓勵或授權他人為之；(iv) 不會上傳侵犯第三方智慧財產權的內容；以及, (v) 於預定的商業用途使用服務。

(d) 免責聲明：除本協議中明確規定與法律允許最大範圍內, 服務按原狀提供, 不提供任何明確或暗示的保證, 包含但不限於符合特定目的、非侵權性、商品適售性的保證, 以及由交易、使用或貿易慣例衍生的保證。上述保證不保證服務是安全、不間斷或無錯誤的, 也不保證 Datasite 可修正所有錯誤, 亦不保證服務將滿足客戶的要求。

(e) 安全分類資訊：服務不應用於在具安全分類的資料室中儲存任何資訊。因此, Datasite 不明確或暗示保證存取或儲存任何具有或需要安全許可的任何資訊。客戶同意任何使用安全分類資料引起或與之有關的索賠或損害, Datasite 概不負責。

4. 機密性：

(a) 「機密資訊」為其締約方的專有資訊, 包含但不限於客戶素材 (包含客戶控制的個人資訊)、發明、商業機密、行銷計畫、程式、原始碼、資料與其他文件、客戶與股東資訊、披露資訊方的業務相關資訊, 以及本協議的條款與價格。機密資訊不包含：(i) 在披露資訊方提供前, 接收資訊方已持有或知悉的資訊；(ii) 非因接受資訊方失誤而可公開取得的資訊；(iii) 接收資訊方可從非揭露資訊方之來源合理且不受限制取得的資料；或 (iv) 由接收資訊方自行製作的資訊。

(b) 各締約方應：(i) 嚴格保密另一締約方之機密資訊；(ii) 僅為促進或改善服務使用和披露機密訊息；以及，(iii) 採取一切合理措施以維護機密資料的機密性。本協議明確優先且取代任何 Datasite 已執行的本協議或與之有關的保密協議。

(c) 若其中一締約方受法院裁決、傳票或其他法律要求而須揭露機密資訊，應即時通知另一方（法律禁止通知者除外），以便另一方自行選擇尋求保護令或其他救濟措施（並自行負擔相關費用）。

(d) 本協議終止時，應銷毀客戶上傳至服務的所有資料，或依 SOW 歸還給客戶。締約雙方同意 Datasite 在客戶要求下，應提供刪除或銷毀內容的證明。客戶同意在可傳送內容前，應完成支付所有發票。雖有第 4(d) 條規定，Datasite 沒有義務基於其安全性或災難復原程序所需，立即清除儲存在封存電腦系統備份內的內容，這類副本在銷毀前仍需遵守保障機密性的義務。

(e) 根據適用的資料保護法律，內容中包含的個人資料均受到保護。客戶承認，Datasite 提供的服務可能涉及某些個人數據（由適用的數據保護法律定義）的處理，其中可能包括 Datasite 與客戶顧問或其授權的第三方用戶共享該個人數據。客戶應全權負責確保向 Datasite 提供任何個人數據，以便 Datasite 根據本協議對其進行處理符合適用的數據保護法律。如客戶因資料保護法律的約束，需簽署資料處理協議，客戶可至 <https://www.datasite.com/us/en/legal/services-agreement.html> 下載 Datasite 資料保護增補協議，簽名並寄回至 privacy@datasite.com。

5. 責任限制：

在任何適用的法律範圍內，Datasite 與客戶皆不需基於任何補償理論，為另一締約方或其他第三方負擔合約、侵權行為（包含疏失與嚴格責任）、保證或其他任何懲罰性、間接、特殊、附帶或後果損失所衍生之責任，如：利益、業務、商譽、名譽上的損失。客戶明確同意除非此處明定，否則本協議內的補救措施具排他性，且適用法律範圍內，任一締約方基於任何補償理論，針對合約、侵權、保證或其他事由之總體責任，不得超過根據衍生責任事件發生前 12 個月內所簽訂適用之 SOW，已支付或需支付 Datasite 的費用。

法律條款第 5 條載明之責任限制，不應適用於以下情況：(A) 根據本協議客戶已支付或需支付的費用；(B) 違反法律條款第 2(b) 條或第 3(c) 條規定；或 (C) 詐騙或任一締約方故意不當行為導致的損害。

6. 託管條款：下列條款適用的服務範圍包含在網路平台（簡稱「網站」）託管的客戶內容：

(a) 網站使用者：

(i) 定義：網站使用者（簡稱「使用者」）為客戶授權且經由 Datasite 或客戶允許而得存取網站內容的個人。「管理員」為經客戶授權得啟動與結束服務、上傳與管理內容、邀請其他管理員與使用者存取報告的使用者。客戶應支付管理員產生的所有費用。

(ii) 義務：使用者必須同意網站的使用條款與隱私權聲明，這些條款可能隨時修訂。客戶應負責要求其使用者使用網站時遵守本協議。Datasite 保留按使用者雇主要求註銷使用者使用服務的權利。

(iii) 生效日、沙箱和 Datasite Prepare：生效日前，如客戶選擇使用沙箱（如 SOW 中所述）或 Datasite Prepare，客戶同意僅將服務用於：(A) 在交易團隊內管理和散佈內容，交易團隊包含與實際或預期合併、收購、合資或其他涉及銷售、交換資產或客戶與其客戶投票安全等其他交易有關之客戶的員工、代理、客戶與顧問；或 (B) 出於締約雙方於 SOW 同意的其他目的，針對 (A) 與 (B)，除客戶代理、顧問與其客戶外，任何第三方均不得獲得內容。Datasite 保留自行決定是否終止服務，如：(y) 終止為必要措施，以避免對 Datasite 與其業務的實質損害，或 (z) 客戶或使用者違反此條款。

(iv) 儲存：除非管理員另有指定將內容設為僅供下載的檔案（「特殊媒體」），所有上傳至網站的內容均會轉換成 PDF 格式。費用根據轉換的結果計算，計價單位如 SOW 所述的每個情況，可能為以每頁「8"X11"」頁面為單位（「頁面」），或根據儲存容量為單位（「MB」或「GB」）計算，且應根據前述文件所規定之增量單位增加費用。Datasite 儲存與頁面計數不含選購產品與服務的費用，且除非發生實質錯誤，否則為最終結果。增量儲存費用及選購產品與服務的費用將依實際情況開立發票。

(v) 續約：客戶訂立續約期限後（如適用 SOW 中所定義），將依 SOW 中確定之續約費率開立所有內容的發票給客戶，而在續約期限間新上傳的內容之發票則以 SOW 中規定的頁面、MB、GB 或特殊媒體增量單位計算費用。

(vi) 第三方同意：客戶可使用網站，分享第三方擁有之交易資料（簡稱「第三方內容」）。客戶瞭解並同意：(a) 使用者將擁有客戶提供之使用權限（包含檢視、下載與查詢第三方內容），而客戶自行負責評估分享第三方內容的風險；(b) 對於任何使用者對第三方內容的作為與不作為，Datasite 無法控制，亦不負責。

(vii) 試用服務：Datasite 可能讓客戶取得搶鮮版服務與相關文件（簡稱「試用服務」）。根據本協議，試用服務不視為「服務」，按「原樣」提供，且無任何明確或暗示的保證。然而，有關服務與內容的所有機密性和所有權，以及客戶義務，均應同等適用於客戶使用試用服務。Datasite 可隨時自行決定中止試用服務，也可永不再提供使用。Datasite 概不負責任何因試用服務引起或與之有關的任何損害或損失。客戶可能因任何試用服務的條款，而受到其他條款與條件的約束。

(viii) 意見反饋：客戶同意與網站或服務有關的任何建議、改善、評論或其他意見 (簡稱「反饋」)，均為 Datasite 的專有財產。所有反饋均視為非機密。

(ix) 與非 Datasite 應用程式整合：網站只能包含專為與網頁、手機、離線或其他軟體應用程式互通設計之功能，該等軟體應用程式由客戶或第三方提供，且可與網站互通 (簡稱「非 Datasite 應用程式」)。Datasite 不保證亦不支援任何非 Datasite 應用程式。若客戶選擇在網站上使用非 Datasite 應用程式，由非 Datasite 應用程式或其提供者存取內容時引起的任何內容披露、修改或篩除，Datasite 概不負責。

(b) 服務水準協議：

(i) 定期維護：Datasite 會定期維護網站，以升級與維修系統 (簡稱「定期維護」)，且於網站上事先公告。定期維護時間在每日曆月中不會超過四 (4) 小時。Datasite 保留依據客戶使用狀況更新、修改、改善、支援與經營網站和服務的權利。任何更新與修改皆不會實質減損網站的功能。

(ii) 可用性保證：除了定期維護外，Datasite 保證網站可用時間在 12 個月中佔 99.5% (簡稱「可用性保證」)。

(iii) 例外狀況：若停機是因為：(w) 定期維護；(x) 客戶或其使用者網路連線失敗；(y) 不在 Datasite 控制網路範圍內的網路流量問題；或 (z) 不可抗力因素事件，則該段無法運作的期間將不計入可用性保證。

(iv) 服務費抵扣：若 Datasite 無法在協議期間內滿足可用性保證，客戶得：(x) 在 Datasite 無法達到可用性保證後的天 (5) 內終止 SOW，並要求 Datasite 在業務可行範圍內，盡速將網站內容提供給客戶指定的對象；或 (y) 在 Datasite 無法滿足可用性保證後的二十 (20) 天內，要求 Datasite 提供如下方表格所述的服務費抵扣金額。

網站實際可用時間比例	服務費抵扣
99.5% 或以上 (含)	無
97% 以上，未滿 99.5%	10% 的月費
96% 以上，未滿 97%	25% 的月費
95% 以上，未滿 96%	50% 的月費
未滿 95%	100% 的月費

7. 終止：

(a) 任一締約方終止：如發生實質違反本協議的情況，無違反協議的締約方書面通知後三十 (30) 天內仍未改善，得全部或部分終止本協議與下述的所有 SOW。根據本協議，此條款的違約通知不視為本協議的終止通知。任何終止協議通知應另行提供。

(b) Datasite 終止：如客戶發生以下情形，Datasite 得全部或部分終止協議和下列所有 SOW：

(i) 停止積極經營業務；

(ii) 提出自願破產申請，或已針對其提出非自願破產申請；

(iii) 轉讓債權人之全部利益；

(iv) 為幾乎所有財產或資產申請接管人或受託人之會晤，或接受接管人或受託人的任何會晤；

(v) 書面通知有意終止協議後，應支付款項即遭扣押；或

(vi) 未能於收到違約通知十 (10) 日內全額支付所有發票，此時 Datasite 可自行決定暫停服務或終止本協議、服務或任何 SOW，而 Datasite 也無義務保留或歸還內容。

(c) 終止之效力：SOW 或本協議終止或到期時：

(i) 當管理員完成關閉網站的指示，Datasite 會終止客戶與所有使用者對網站的存取權。

(ii) Datasite 會永久刪除 Datasite 保存在網站的所有客戶內容。SOW 終止或到期後，Datasite 對托款內容的義務即停止。

8. 一般規定事項：

(a) 關聯企業：Datasite 應有權透過任何關聯企業履行所承擔的義務，以及行使本協議賦予的權利，然出於本協議之所有目的，任何關聯企業的作為或不作為將視為 Datasite 的作為或不作為。就本協議而言，「關聯企業」係指任何由履行本協議的締約方直接或間接控制、受其控制或受其管理的任何實體。

(b) 不棄權：任一締約方未能或延遲行使本協議賦予之任何權利，不應視為放棄該權利，即使任一締約方豁免任何違反本協議條款之行為，不應視為豁免後續違反相同或其他條款之行為。

(c) 分析資料：在移除所有數值、日期、時間、專有名詞、地址、地點、職稱與個人資料的參考項目，以匿名化內容(簡稱「匿名內容」)，並將此匿名內容混入其他自 Datasite 其他客戶衍生或取得之類似資訊(統稱「彙總內容」)後，客戶授予 Datasite 專為基於增強服務功能或功能性之用途，在全世界使用彙總內容之非專屬、徹底清償且不可撤回的權限。

(d) 存續：以下條款將於本協議到期或終止後持續有效：第 1、2.4、5、7(b) 與 8 條。

(e) 受限制的締約方：Datasite 保留禁止向來自遭制裁或禁運國家的公司或個人提供服務的權利，或根據任何政府清單，針對受限的締約方限制服務存取或使用權的權利。客戶獨自負責取得所需的任何出口許可，或與使用服務有關的轉移內容的其他批准。

(f) 無第三方受益人：除本協議的條款另有規定，本協議不會衍生第三方的受益權。

(g) 讓渡：本協議的效力及於締約方與其個別繼承者和讓渡對象，且係以該等人士之利益為主。雙方同意並瞭解，未經一方事前書面同意，另一方一律不得讓渡全部或部分權利、利益與義務。除前述條款外，在提供書面同意的情況下，任一締約方均可將其在本協議或任何 SOW 中所規範之權利、利益和義務讓渡於其任何母公司、子公司或關聯企業，或是其所有資產或股票之繼承者。

(h) 通知與不可續約：不論本協議中有關提供、服務或寄送通知的條款所規範的內容為何，該等通知應以書面形式寄送，且應採取可提供寄送證明的方式寄送，這包含確認收到電子郵件。儘管在 SOW 或去劃條款中存在任何相悖之處，客戶的管理員應執行網站上 Datasite 的關聯指示，以事前提供客戶不續約的書面通知。

(i) 不可抗力：若締約方係因超出該方合理控制範圍且非該方失誤導致(簡稱「不可抗力」)，該締約方無須為延遲履行本協議下的義務負責。若締約方係因不可抗力延遲或未能遵守任何協議中規範的義務，在不可抗力因素持續期間，得暫停履行該義務(在發票到期和欠款情況下須付款的義務除外)，且不視為違反協議。任何因此而未執行義務的締約方應即時以書面方式說明不可抗力因素的情況，並盡力提供合理推估該不可抗力因素緩和的時間。

(j) 行銷支援：在公開宣布相關交易時，Datasite 可能會指明客戶為 Datasite 客戶，並在 Datasite 的網站或其他行銷材料上使用客戶的名稱或標誌。

(k) 完整協議：本協議與其他任何適用的 SOW，以及資訊處理協議(如執行)，合併構成締約雙方之間的完整協議，且優於先前任何針對此主題以書面或口頭方式為之的協議、提案與協商結果。雙方任何商務使用、慣例或交易方式將不用於修改、詮釋、補充或改動本協議中的條款。除非明確以書面方式表示同意，Datasite 不接受包含任何其他或附加條款。